

SK

***PRÍLOHA***

**ZHRNUTIE CHARAKTERISTÍK BIOCÍDNEHO VÝROBKU**

Harpic Power Plus 10x Clean & Protect Platinum  
Original / Cillit Bang WC Power Gel Platinum Original

**Typ(y) výrobku**

PT02: Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie  
sú určené na priamu aplikáciu na ľudí ani zvieratá

**Číslo autorizácie:** SK17-MRP-023-00-000 1-1

**Číslo položky v R4BP:** SK-0013816-0023

## Kapitola 1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

### 1.1. Obchodný(-é) názov(-y) výrobku

|                        |                                                                                                       |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obchodný(-é) názov(-y) | Harpic Power Plus 10x Clean & Protect Platinum Original<br>Cillit Bang WC Power Gel Platinum Original |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 1.2. Držiteľ autorizácie

|                                       |                         |                                          |
|---------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|
| Názov a adresa držiteľa autorizácie   | Názov                   | RB (Hygiene Home) Slovakia, spol. s r.o. |
|                                       | Adresa                  | Drieňová 3 821 08 Bratislava Slovensko   |
| Číslo autorizácie                     | SK17-MRP-023-00-000 1-1 |                                          |
| Číslo položky v R4BP                  | SK-0013816-0023         |                                          |
| Dátum autorizácie                     | 12/09/2017              |                                          |
| Dátum skončenia platnosti autorizácie | 21/06/2026              |                                          |

### 1.3. Výrobca(-ovia) výrobku

|                             |                                                                                                                   |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov výrobcu               | Reckitt Benckiser (UK) Ltd                                                                                        |
| Adresa výrobcu              | Sinfin Lane DE24 9GG Derby Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska                                   |
| Miesto výrobných priestorov | Reckitt Benckiser (UK) Ltd site 1 Sinfin Lane DE24 9GG Derby Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska |

|                             |                                                                                                       |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov výrobcu               | Reckitt Benckiser Production (Poland) sp z.o.o.                                                       |
| Adresa výrobcu              | Ul Okunin 1 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Poľsko                                                        |
| Miesto výrobných priestorov | Reckitt Benckiser Production (Poland) sp z.o.o. site 1 Ul Okunin 1 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Poľsko |

|                             |                                                                                  |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Názov výrobcu               | P.P.H.U. TRANS-CHEM,                                                             |
| Adresa výrobcu              | ul. Przemysłowa 5 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Poľsko                             |
| Miesto výrobných priestorov | P.P.H.U. TRANS-CHEM, site 1 ul. Przemysłowa 5 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Poľsko |

### 1.4. Výrobca(-ovia) účinnej(-ých) látky(-ok)

|                             |                                                                                                                        |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Účinná látka                | Kyselina chlorovodíková                                                                                                |
| Názov výrobcu               | Ineos Chlor Limited                                                                                                    |
| Adresa výrobcu              | South Parade, PO Box 9 WA7 4JE Runcorn Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska                            |
| Miesto výrobných priestorov | Ineos Chlor Limited site 1 South Parade, PO Box 9 WA7 4JE Runcorn Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska |

|                             |                                                                                                      |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Účinná látka                | Kyselina chlorovodíková                                                                              |
| Názov výrobcu               | BASF SE                                                                                              |
| Adresa výrobcu              | Carl-Bosch-Str. 38, Ludwigshafen am Rhein, Rheinland-Pfalz 67056 Ludwigshafen Nemecko                |
| Miesto výrobných priestorov | BASF SE site 1 Carl-Bosch-Str. 38, Ludwigshafen am Rhein, Rheinland-Pfalz 67056 Ludwigshafen Nemecko |

|                             |                                                                   |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Účinná látka                | Kyselina chlorovodíková                                           |
| Názov výrobcu               | PCC Rokita SA                                                     |
| Adresa výrobcu              | ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Poľsko                      |
| Miesto výrobných priestorov | PCC Rokita SA site 1 ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Poľsko |

|                             |                                                                               |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Účinná látka                | Kyselina chlorovodíková                                                       |
| Názov výrobcu               | Brenntag Polska Sp. z o.o.                                                    |
| Adresa výrobcu              | ul. J. Bema 21 47-224 Kędzierzyn-Koźle Poľsko                                 |
| Miesto výrobných priestorov | Brenntag Polska Sp. z o.o. site 1 Wojska Polskiego 65 85-825 Bydgoszcz Poľsko |

|                             |                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Účinná látka                | Kyselina chlorovodíková                                                                                                                             |
| Názov výrobcu               | Industrial Chemicals Limited                                                                                                                        |
| Adresa výrobcu              | Hogg Lane, Grays, Essex, RM17 5DU Grays Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska                                                        |
| Miesto výrobných priestorov | Industrial Chemicals Limited site 1 Stoneness Road, West Thurrock, Grays, Essex RM20 3AG Grays Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska |

|                             |                                                                 |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Účinná látka                | Kyselina chlorovodíková                                         |
| Názov výrobcu               | Borregaard AS                                                   |
| Adresa výrobcu              | PO Box 162 N-1071 Sarpsborg Nórsko                              |
| Miesto výrobných priestorov | Borregaard AS site 1 Gardsgata 20, C-Port 1721 Sarpsborg Nórsko |

---

## Kapitola 2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

| Bežný názov                                                               | Názov IUPAC                                                               | Funkcia              | Číslo CAS  | Číslo EC  | Obsah (%)     |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------|-----------|---------------|
| Kyselina chlorovodíková                                                   | Hydrochloric acid                                                         | účinná látka         |            | 231-595-7 | 9 % (w/w)     |
| kvartérne trimetyl (R') amóniové zlúčeniny, (R': alkyl z tukov), chloridy | kvartérne trimetyl (R') amóniové zlúčeniny, (R': alkyl z tukov), chloridy | Iná ako účinná látka | 8030-78-2  | 232-447-4 | 0,385 % (w/w) |
| N-alkyl-2,2'-imidietanol (alkyl je z tuku)                                | N-alkyl-2,2'-imidietanol (alkyl je z tuku)                                | Iná ako účinná látka | 61791-44-4 | 263-177-5 | 1,36 % (w/w)  |

### 2.2. Typ(y) úpravy

XX Iné: Kvapalina pripravená na použitie

### Kapitola 3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výstražné upozornenia    | <p>H314: Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.</p> <p>H290: Môže byť korozívna pre kovy.</p> <p>H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Bezpečnostné upozornenia | <p>P101: Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.</p> <p>P102: Uchovávať mimo dosahu detí.</p> <p>P103: Pred použitím si prečítajte etiketu.</p> <p>P405: Uchovávať uzamknuté.</p> <p>P234: Uchovávať iba v pôvodnom obale.</p> <p>P264: Ruky po manipulácii starostlivo umyte.</p> <p>P280: Noste ochranné rukavice.</p> <p>P301 + P330 + P331: PO POŽITÍ:: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.</p> <p>P310: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.</p> <p>P304 + P340: PO VDÝCHNUTÍ:: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.</p> <p>P305 + P351 + P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.</p> <p>P273: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia</p> <p>P501: Zneškodnite nádobu v súlade so všetkými miestnymi, regionálnymi, národnými a medzinárodnými predpismi.</p> <p>P501: Zneškodnite obsah v súlade so všetkými miestnymi, regionálnymi, národnými a medzinárodnými predpismi.</p> |

## Kapitola 4. AUTORIZOVANÉ POUŽITE(-IA)

### 4.1. Opis použitia

**Tabuľka 1. Povrchový dezinfekčný prípravok na toaletné misy v súkromných a domácich prostrediach**

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Typ výrobku                                            | PT02: Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí ani zvieratá                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia  | Používajte ako dezinfekčný a čistiaci prípravok na toalety.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Cieľový(-é) organizmus(-y) (vrátane vývojových štádií) | <p>Vedecký názov: iné: Baktérie<br/>Bežný názov: iné: Baktérie<br/>Vedecký názov: iné: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: iné: Plesne<br/>Bežný názov: iné: Plesne<br/>Vedecký názov: iné: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: iné: Kvasinky<br/>Bežný názov: iné: kvasinky<br/>Vedecký názov: iné: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: iné: Vírusy<br/>Bežný názov: iné: Vírusy<br/>Vedecký názov: iné: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: iné: Bakteriálne spóry<br/>Bežný názov: iné: Bakteriálne spóry<br/>Vedecký názov: iné: žiadne údaje</p> |
| Oblasť(-i) použitia                                    | <p>vnútorné použitie</p> <p>Dezinfekčný čistiaci prípravok na toalety.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Spôsob(y) aplikácie                                    | <p>Spôsob: iné: Nalievanie</p> <p>Detailný opis: Výrobok je nanášaný používateľom tak, že sa mieri tryskou pod horný okraj toaletnej misy. Používateľovi sú k dispozícii pokyny uvádzajúce dostatočné množstvo výrobku na aplikáciu, aby došlo k úplnému pokrytiu toaletnej misy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Aplikačné(-é) dávka(-y) a frekvencia                   | <p>Aplikačná dávka: 80 ml podľa pokynov na štítku</p> <p>Riedenie (%): 0</p> <p>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/>Frekvencia: Neobmedzená. Podľa potreby.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kategória(-ie) používateľov                            | vyškolený odborník ; odborník ; široká verejnosť (neodborná)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Veľkosti balenia a obalový materiál                    | <p>Fľaša, plast: HDPE, 500 ml<br/>Fľaša, plast: HDPE, 680 ml<br/>Fľaša, plast: HDPE, 750 ml<br/>Fľaša, plast: HDPE, 1000 ml<br/>Fľaša, plast: HDPE, 900 ml</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|  |                                                                                                           |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Nepriehľadná fľaša typu HDPE.<br>Uzáver balenia musí byť v súlade s technickým kreslením popísaným v PAR. |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Odporúčame používať rukavice pri dezinfekcii a čistení toalety.

1. Zdvihnite sedátko a opatrne nasmerujte trysku pod okraj toalety.
2. Stlačením fľašky pomaly naneste gél po celom obvode toaletnej misy tak, aby ju celú pokryl (cca 80 ml).
3. Pre optimálny čistiaci výsledok nechajte pôsobiť po dobu [1/5/10/30] minút, potom očistite kefou a opláchnite.
4. Pre účinnú dezinfekciu nechajte pôsobiť po dobu 60 minút, potom očistite kefou a opláchnite.

#### 4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Uzáver balenia musí byť v súlade s technickým kreslením popísaným v PAR.

Nepoužívajte so žiadnymi bielicami alebo inými čistiacimi prostriedkami.

#### 4.1.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Ľudské zdravie:

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. Poleptané miesta musia byť neodkladne ošetrené lekárom. Vdýchnutie: PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho oddychovať v polohe, ktorá mu umožní pohodlné dýchanie.

Kontaktujte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára ak nepriaznivé zdravotné účinky pretrvávajú, alebo sú vážne.

Pri kontakte s pokožkou: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Ihneď vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku opláchnite vodou. Kontaktujte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára ak nepriaznivé zdravotné účinky pretrvávajú, alebo sú vážne. Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte.

Pri zasiahnutí očí: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Pri prehltnutí: PO POŽITÍ: Vypláchnite ústa vodou. Nevyvolávajte zvracanie. Nikdy nepodávajte nič ústami osobe, ktorá je v bezvedomí. Ak je postihnutá osoba v bezvedomí, umiestnite ju do polohy vhodnej na prebratie a zaistite okamžite lekársku pomoc. Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Odporúčanie pre používateľa - pred jedlom a po použití si umyte ruky a exponované časti pokožky.

Ekologické aspekty:

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

Zneškodnite obsah/nádobu v súlade so všetkými miestnymi alebo regionálnymi predpismi.

Opatrenie pri úniku látky:

Malé úniky: Zriedťe vodou a vytrite alebo ak nie je rozpustný vo vode, zaistite pohltenie prípravku invertným suchým materiálom. Všetky kontaminované materiály musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.

---

**Veľké úniky:** Zachyťte a pozbierajte na likvidáciu. Likvidácia tohto výrobku musí za všetkých okolností byť v súlade s právnymi predpismi o odpadoch a všetkými požiadavkami miestnych úradov.

#### **4.1.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Výrobok:

Metódy odstraňovania: všetky kontaminované materiály musia byť zlikvidované ako **nebezpečný odpad**. Tento materiál a jeho obal musia byť zneškodnené **bezpečným** spôsobom. Likvidácia tohto výrobku musí byť za všetkých okolností v súlade s právnymi predpismi o odpadoch a všetkými požiadavkami miestnych úradov. Katalóg odpadov (EWC) číslo odpadu 20 01 29: Čistiace prostriedky obsahujúce **nebezpečné** látky.

Obal:

Metódy odstraňovania: vytváraniu odpadu je potrebné sa vyhnúť alebo ho minimalizovať kdekoľvek je to možné. Tento materiál a jeho obal musia byť zneškodnené **bezpečným** spôsobom. Likvidácia tohto obalu musí byť za všetkých okolností v súlade s právnymi predpismi o odpadoch a všetkými požiadavkami miestnych úradov.

Katalóg odpadov (EWC) číslo odpadu 15 01 10: obaly obsahujúce zvyšky alebo kontaminované **nebezpečnými** látkami

Osobitné upozornenia: Akákoľvek likvidácia musia byť v súlade s právnymi predpismi o odpadoch a všetkými požiadavkami miestnych úradov. Balenie a kontajnery je možné **recyklovať** až po ich úplnom vyprázdnení.

#### **4.1.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Skladujte v pôvodnej nádobe chránenej pred priamym slnečným svetlom v suchom, chladnom a riadne odvetranom priestore, mimo **nezlučiteľných** materiálov a potravín a nápojov.

Uchovávajte oddelene od zásaditých látok. Udržujte nádobu riadne uzatvorenú a hermeticky utesnenú, kým nebude pripravená na použitie. Nádoby, ktoré boli otvorené, musia byť opatrne znovu uzatvorené a uchovávané vo zvislej polohe, aby sa zabránilo úniku.

Neukladajte výrobok do **neoznačených** nádob.

Doba spotreby výrobku je 24 mesiacov.

---

## **Kapitola 5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE<sup>1</sup>**

### **5.1. Návod na použitie**

Pozrite oddiel 4.1.1.

### **5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika**

Pozrite oddiel 4.1.2.

### **5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Pozrite oddiel 4.1.3.

### **5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Pozrite oddiel 4.1.4.

### **5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Pozrite oddiel 4.1.5.

---

<sup>1</sup>Pokyny na používanie, opatrenia na zmiernenie rizika a iné návody na použitie v tomto oddiele sú platné pre všetky autorizované použitia.

---

## **Kapitola 6. ĎALŠIE INFORMÁCIE**

Všetky výrobky v rámci tejto skupiny majú rovnaké základné zloženie, jedinými rozdiely sú drobné odchýlky vo vône, farbe a povrchovo aktívnych zložkách. Podrobný rozpis formulácií možno nájsť v dokumentácii IUCLID pre túto skupinu.

Všetky výrobky v rámci tejto skupiny majú rovnakú klasifikáciu (pozri nižšie), cieľové organizmy, druhy balení, pokyny na použitie, cieľové oblasti a dávkovanie.